

**Ficha de contenido**  
**Entrevista con Zuzy del Pilar Valencia Marchant y Margarita Rozas Valdebenito**

Sector, comuna, región	Cerro Ramaditas, Valparaíso, región de Valparaíso
Fecha y lugar de nacimiento	Zuzy Valencia, 12 de octubre de 1950, Cerro Ramaditas
	Margarita Rozas, 14 de enero de 1946, Cerro Ramaditas
Ocupación	Zuzy Valencia, trabajadora del Programa de Empleo Municipal, PEJE
	Margarita Rozas, bordadora
Nombre de la entrevistadora	Marisol Valenzuela Saravia
Fecha entrevista	10 de noviembre de 2009
Duración de la entrevista	01:05:11

**a) Historia de Zuzy y Margarita**

- La madre de Zuzy era de Santiago y su padre de Cachagua, se conocieron en Santiago cuando él realizaba su servicio militar. Luego de eso se casaron y su papá ingresó a la Armada. Él era pintor encargado de pintar edificaciones y embarcaciones. Lo trasladaron a Valparaíso y llegaron al Cerro Ramaditas con dos hijos. Zuzy nacería después en el Cerro asistida por una partera.
- Como los marinos ganaban poco dinero, el papá de Zuzy trabajaba horas extra haciendo “pololitos”, pintándole las casas a los oficiales y suboficiales. Pero incluso así la madre de Zuzy trabajaba como costurera pantalonera para distintos negocios: el bazar Las Tablas, el Caballo Negro, Gath y Chávez. En esos años ese tipo de trabajos eran los que podían tener las dueñas de casa.
- Zuzy se crió en el Cerro Ramaditas. En ese tiempo había muy pocos vecinos y todos eran muy unidos.
- Asistió a un colegio en el mismo cerro y todos los niños vecinos asistían a clases en conjunto.
- Se casó muy joven y después de casada terminó sus estudios, además, hizo un curso de modista.
- Los abuelos de Margarita llegaron al Cerro Ramaditas provenientes de Quintay, aparentemente en el año 1922, fecha en que nació la madre de Margarita. Margarita estudió hasta sexto año de preparatoria en el colegio Barros Luco, luego estudió bordado a máquina en el mismo colegio. Después de haber estudiado por tres años, comenzó a trabajar; tenía 15 años y hasta el día de hoy trabaja. Su madre, al igual que ella, era bordadora, las primeras artes del bordado las aprendió con ella. Su padre trabajaba en la cocina del Sanatorio de Valparaíso, actual hospital Eduardo Pereyra.

**b) La vida en el Cerro Ramaditas en sus inicios. La llegada del agua potable y la electricidad. Las primeras organizaciones**

- El cerro en sus inicios no estaba poblado, sólo había plantaciones de hortalizas y bosques. Cuando Margarita era pequeña no había más de 30 familias.
- Como los abuelos de Margarita fueron los primeros en llegar al lugar eran ellos los encargados de arreglar los caminos cuando llovía y se encargaban de llevar a los enfermos también.
- Las primeras viviendas eran de barro, paja y varillas y fonola para los techos. Como las fonolas se rompían se les colocaba una especie de greda encima.
- Hasta el año 1981 que instalaron locomoción para el cerro, todo el trayecto se hacía a pié.
- El abuelo de Margarita compraba un derecho de agua llamado limitado, y le convidaba agua a mucha gente. El sistema era algo complejo, primero se hacía a través de baldes llenos de agua que se trasladaban de un lado a otro, y después el agua se entregaba a través de una manguera. Después de mucho tiempo los vecinos comenzaron a organizarse para cortar malezas y poder hacer un paso para el agua. Años demoró la instalación para el agua potable.
- Antes no tenían electricidad, con el tiempo instalaron un medidor para cerca de 30 casas, lamentablemente, este medidor no daba abasto y cuando todas las casas estaban con las luces prendidas, se sobrecargaba el medidor y se cortaba la luz. El padre de Margarita era el encargado de administrar dicho medidor. El año 1963 comenzaron a instalar postes para la electricidad. Este avance se consiguió gracias a que los habitantes formaron la primera junta de vecinos; con los padres de Margarita y otro caballero de apellido Figueroa en la directiva.
- Zuzy recuerda que ella veía como sus padres y vecinos trabajaban por la comunidad arreglando la población con sus propias manos, cosa que demoró años, ahora en el cerro “quedamos los puros hijos que estamos gozando ahora de caminar como personas, porque mi mamá le tenía puesto ‘el potrero’ (...) fue mucho sacrificio”.
- Las fiestas más importantes que se realizaban antaño eran el 18 de septiembre y la celebración de las primeras comuniones.

- Margarita señala que era común que cuando había elecciones, los candidatos solían ir a las poblaciones a llevar regalos a los niños en sus días de campaña política.
- Con el tiempo, crecieron el número de organizaciones, no sólo estaba presente la junta de vecinos sino que se empezaron a formar grupos vecinales, como por ejemplo, el que se organizó para reparar o, antes bien, construir la calle Esmeralda donde vive Pilar. Para ese evento todos los vecinos participaron como un gran equipo. También se organizaron para construir ellos mismos un alcantarillado.

### **c) Diferencias entre los niños de hoy y los de antes**

- Zuzy considera que los niños actualmente no saben en qué divertirse. Cuando ella era niña “se nos hacía poco el día, jugábamos a la pelota, jugábamos a la cintita, al caballito de bronce, juegos nunca faltaron”. Conserva muy buenos recuerdos de aquellos años.
- Otra diferencia que observa Zuzy es que a los niños antes les pegaban “hasta por sospecha” y hoy en día a los niños no se les puede tocar.
- Otro elemento a favor que tienen los niños es que ahora cuentan con todas las facilidades para hacer tareas, no como antaño, en que no contaban ni siquiera con acceso a una biblioteca.

### **d) La Unidad Popular y el golpe de Estado**

- Margarita señala que ella y su familia sufrieron mucho durante la Unidad Popular pues las personas encargadas de las Juntas de Abastecimiento y Precios (JAP), entidades responsables de la distribución de alimentos en ese entonces, eran muy estrictos y agresivos. Por ejemplo, no permitían que una persona enviara a otra en su nombre para retirar la mercadería que le correspondía, aunque esta persona estuviese gravemente enferma. Margarita señala que, además, su madre, de militancia demócrata cristiana, recibió constantes amenazas de muerte de parte de personas que no compartían sus ideales políticos. En esos años habrían ocurrido inclusive asesinatos de carabineros, producto del clima político. Margarita señala que ella no veía otra salida al constante estado de tensión, que no fuera un golpe de Estado.
- Zuzy, también demócrata cristiana, opina de forma contraria. Ella y su familia sufrieron mucho con la dictadura. Su esposo era marino y debió llevar a su propia madre detenida. Su madre fue torturada, lo mismo ocurrió con parte de su familia: “Ahí le pusieron corriente, le pegaron, al hermano chiquitito que tenía 16 años se lo llevaron, lo dejaron en el Lebu, lo tuvieron tres años preso, era preso político, con 16 años, un niño que estaba en un buen colegio, estaba en el Edward. Lo maltrataron, lo masacraron, y al otro más chico, que tenía nueve años, lo golpearon para que dijera dónde tenían las armas, ¿qué armas?!”.  
El marido de Zuzy fue acusado de infiltrado, lo despidieron sin derecho a remuneración alguna.
- Zuzy tiene un hermano que fue constantemente perseguido en Chile; fue detenido en diversas oportunidades y no encontraba trabajo, por tales motivos decidió irse a Argentina a probar suerte, pero nunca regresó. Zuzy señala que está desaparecido, porque hasta el día de hoy se desconoce su paradero pese a que lo han buscado incesantemente.
- A Zuzy no le gusta hablar de esto, señala que, si bien los militares liberaron a la población de la escasez, se llevaron algo más importante porque “se apoderaron del país, se apoderaron de nosotros, se apoderaron de todas nuestras cosas, nos quitaron todo. Nos quitaron la alegría de vivir, que es lo principal en un ser humano, porque la plata no lo hace todo, pero sí la alegría de vivir, el deseo de levantarse al otro día y respirar un aire puro”. En estas circunstancias fue que conocieron el odio y el rencor.

### **e) Ramaditas en la actualidad**

- Actualmente el Cerro Ramaditas tiene muchos problemas de drogas, se vende y consume mucha droga lo que ha desencadenado problemas de delincuencia asociados.
- Por otro lado, en el cerro “cada quien se rasca con sus uñas”, ya no existen los niveles de cooperación ni asociatividad que existían antes.
- Existen dos juntas de vecinos, la N°98 y la N°99. Zuzy es presidenta de la unidad vecinas N°99. También existe un Club del Adulto Mayor, donde Margarita participa.